

【公報種別】特許法第17条の2の規定による補正の掲載
【部門区分】第2部門第5区分
【発行日】平成16年8月19日(2004.8.19)

【公表番号】特表2001-513726(P2001-513726A)
【公表日】平成13年9月4日(2001.9.4)
【出願番号】特願平10-537183
【国際特許分類第7版】
B 6 0 J 1/17
【FI】
B 6 0 J 1/17 A

【手続補正書】
【提出日】平成15年5月28日(2003.5.28)
【手続補正1】
【補正対象書類名】特許請求の範囲
【補正対象項目名】特許請求の範囲
【補正方法】変更
【補正の内容】

自発手続補正書

平成15年5月28日



特許庁長官 殿

1. 事件の表示

平成10年 特許願 第537183号

2. 補正をする者

事件との関係 特許出願人

名称 ブローゼ・ファールツォイグタイレ・ゲーエムペーハー・
ウント・コ・カーゲー・コブルグ

3. 代理人

住所 名古屋市中区栄二丁目10番19号

名古屋商工会議所ビル内

氏名 (6434) 弁理士 岡田 英彦



4. 補正の対象

請求の範囲

5. 補正の内容

別紙のとおり



請求の範囲

1. 自動車の調節装置用のモーター／ギアユニットであって、

モーター／ギアユニットを支持するとともにウェットスペースをドライスペースから分離する壁(1, 1a, 1b, 1d)の開口部(10, 10a, 10b, 10d, 10e)の中へ取り付けることのできるベースプレート(2, 2a, 2b, 2d)と、壁(1, 1a, 1b, 1d)とベースプレート(2, 2a, 2b, 2d)との間に取り付けられて開口部を取り囲んでいるシーリング領域(3)とを有し、モーターギアユニットの出力(5, 5', 5e)がウェットスペース側(A)に取り付けられ、少なくとも電気モーター(6)と電氣的に接触する部材(71, 72, 73)及び場合によってはスイッチ及び／又は電子制御装置がドライスペース側(B)に取り付けられ、ベースプレート(2, 2a, 2b, 2d)が少なくともギヤハウジング(20, 20', 20a, 20b, 20d)の一部とともに単一ユニットを形成し、

ベースプレート(2, 2a, 2b, 2d)がウェットスペース側(A)から壁(1, 1a, 1b, 1d)に取り付けられ、さらに、壁(1, 1a, 1b, 1d)の開口部(10, 10a, 10b, 10d, 10e)は、少なくとも電気モーター(6)と電氣的に接触する部材(71, 72, 73)が、組み付けられた状態において、その開口部(10, 10a, 10b, 10d)を通じてドライスペース側(B)からアクセスできるように寸法設定されているモーター／ギアユニット。

2. ベースプレート(2)とギアホイール部材に対するギヤハウジング(20)とがワンピースのコンポーネント部分として形成されている請求項1記載のモーター／ギアユニット。

3. ベースプレート(2)とケーブルアウトレット(200)を有するケーブルドラムに対するギヤハウジング(20')とがワンピースのコンポーネント部分として形成されている請求項1記載のモーター／ギアユニット。

4. ウェットスペース (A) とドライスペース (B) との間の壁 (1, 1 d) に設けられた開口部 (10, 10 d) が、モーター (6) と場合によっては電子制御装置 (7) 又は駆動及び制御ユニット (220 d) とを開口部 (10, 10 d) を通してガイドできるような大きさに少なくとも形成されている請求項1記載のモーター／ギアユニット。

5. シーリング領域 (3) がモーター／ギアユニット (6, 20, 20') の領域及び任意の電子制御装置 (7) 及びプラグ (71, 72, 73) の領域から突出している請求項4記載のモーター／ギアユニット。

6. 壁 (1 a) のシーリング領域に別個のシーリング部材 (3 a, 3 a a) が固定されている請求項1記載のモーター／ギアユニット。

7. 壁 (1 b) のシーリング領域に別個のシーリング部材 (3 b) が固定され、このシーリング部材が好ましくはシーリングフォイルの形態を有し、ドライスペース側 (B) から壁 (1 b) 全体を覆っている請求項1記載のモーター／ギアユニット。

8. シーリング部材 (3, 3') がいわゆる2K-法 (2成分法) によってベースプレート (2, 2') に一体化されている請求項1記載のモーター／ギアユニット。

9. ベースプレート (2, 2 a, 2 b) と壁 (1, 1 a, 1 b) とを連結するための例えばねじ、リベット、クリップなどの固定用部材 (4, 4 a, 4 b) がシール (3, 3 a, 3 b) の閉じられたシーリング領域の内側に設けられている請求項1～請求項8のいずれか一項記載のモーター／ギアユニット。

10. 自動車の調節装置用のモーター／ギアユニットであって、

モーター／ギアユニットを支持するとともにウェットスペースをドライスペースから分離する壁の開口部（１０ｃ）の中へ取り付けることのできるベースプレート（２ｃ）と、開口部（１０ｃ）を取り囲んでいるシーリング領域とを有し、ギアの出力がウェットスペース側（Ａ）に取り付けられ、少なくとも電気モーター（６）と電氣的に接触する部材（７４）及び場合によってはスイッチ及び／又は電子制御装置がドライスペース側（Ｂ）に取り付けられ、

ベースプレート（２ｃ）が少なくともギアハウジング（２０ｃ）の一部とともに単一ユニットを形成し、開口部（１０ｃ）が壁（１ｃ）の縁部まで延びていてほぼＵ字形の切り欠き部を形成し、ベースプレート（２ｃ）がガイド溝（２２）を有し、このガイド溝（２２）がＵ字形の切り欠き部の形状に沿って形成されるときとともに開口部（１０ｃ）の縁部（１００ｃ）と係合可能であるモーター／ギアユニット。

１１． Ｕ字形の切り欠き部が上方へ開口している請求項１０記載のモーター／ギアユニット。

１２． ベースプレート（２ｃ）がウェットスペース側（Ａ）から壁（１ｃ）に支持された周辺シール（３ｃ）を有している請求項１０記載のモーター／ギアユニット。